# Hana to Ryuu

by Kodaka Kazumi

Chapter 23

## The End

TheEndManga.wordpress.com

raws > Rogue11
translator > Glitzy
editor > Rogue11
qc > Ishitori

Always open to new freelancers finishing off projects of their choosing!

### Glossary

Okaasan/Okaachan = Mom
Otousan = Dad
Obasan = aunt
Oneesan/Neesan = older sister
Oniisan/Nisan/Aniki = older brother
Ojisan = grandfather
Bocchan/Bon = young master

Note that some of the above titles can be used as terms of familiarity, and may not denote actual blood relationships.

Yakuza = gangster
Gumi = gang, yakuza family
Kumichou/Don/Boss/Ojiki/Oyaji = leader of the gumi
Wakagashira = yakuza underboss

華と龍
弐拾参
旅立ち

K²COMPANY
©KODAKA KAZUMA

"RYUUJI-SAN, PLEASE PROMISE ME."

# HANA TO RYUU

## FINAL CHAPTER

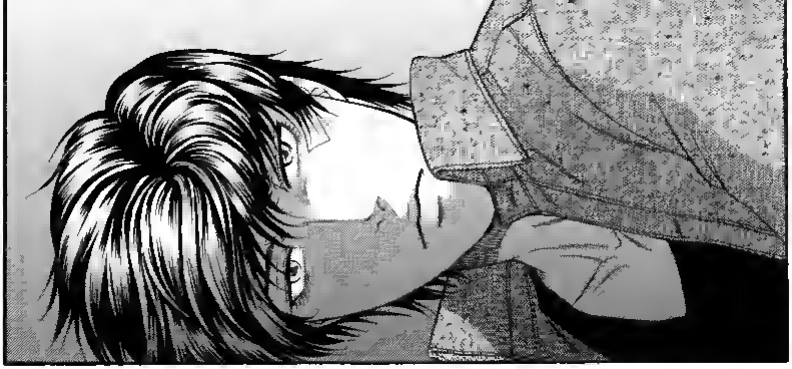
YOU MUST NEVER GIVE UP LIVING

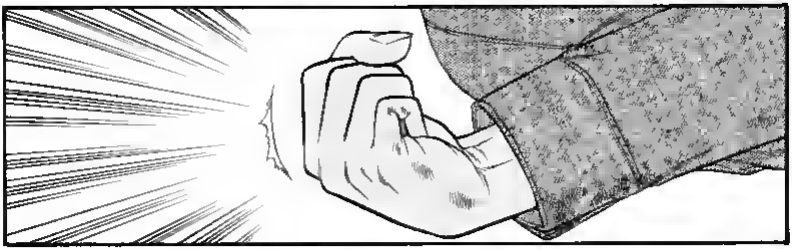
"YOU MUST NEVER GIVE UP LIVING."

Twitch

COUGH!
COUGH!
I'M...
STILL ALIVE...
WHY...?
gasp
HITOSHI... WHY DIDN'T YOU COME GET ME?
HURRY... LET ME BE WITH YOU...
gasp

"RYUUJI-SAN, PLEASE PROMISE ME."
"YOU MUST NEVER GIVE UP LIVING."
HM? YOU'RE BEING OVER-DRAMATIC.
NO, I'M VERY SERIOUS.
NO MATTER WHAT HAPPENS, YOU MUST NEVER LOSE THE WILL TO KEEP LIVING.





"RYUUJI-SAN, ALL I ASK OF YOU, ,"

"..IS TO KEEP THIS PROMISE WITH ME."
Y'KNOW, THEY SAY THERE'S SOMETHIN' HAUNTING THIS PLACE.
YEAH, AND THAT'S EXACTLY WHY IT'S SO CONVENIENT.
THAT WAY NO ONE EVER COMES AROUND HERE

IT'S THE BEST PLACE TO START A HANGOUT.
HEY! WHY'D YOU STOP MOVING?
TH-THERE'S SOMETHING LIKE BLOOD ON THE FLOOR..
HUH? YOU'RE EXAGGERATING.
NO, IT'S REAL! LOOK AT IT!
WHOA.. DANG! THAT'S AN ELABORATE SETUP...
YOU THINK IT'S A PRANK!?
OF COURSE! THAT WASN'T EVEN THERE THE OTHER... DAY..
—!!

警視庁
警視庁
2
3
5
7

INSPECTOR...
WE FOUND TWO WEAPONS, LONG SWORDS, JUST LIKE YOU SAID, BUT..
THE BODY WAS STABBED BY A BROKEN BOTTLE, WHICH IS THE LIKELY CAUSE OF DEATH.
...MY BAD PREMONITION WAS SPOT ON...
TWO WEAPONS AND ONE BODY..
WE ARE CURRENTLY SWEEPING THE VICINITY.
EHH .. WE'LL WAIT FOR THE AUTOPSY REPORT FOR TRUE CAUSE OF DEATH. RIGHT NOW, THERE'S EVIDENCE OF SWORD FIGHTING LYING ALL OVER THE PLACE.
WE'VE IDENTIFIED THE BODY FOUND AT DAWN...
HE'S ONE OF THE MEN INVOLVED IN ARAKI'S CASE.
JUDGING BY THE AMOUNT OF HEAVY BLEEDING HERE .. THERE SHOULD BE ANOTHER BODY SOMEWHERE
6

IBA SATOMI, EXECUTIVE OFFICER OF THE KURODA GROUP.
HE'S THE NEPHEW OF THE KURODA HEAD, AS WELL AS THE HALF-BROTHER OF ARAKI'S SECRETARY, MOROMIZATO HIBIKI.
HE USED HIS MOTHER'S MAIDEN NAME TO JOIN THE KAZAMA WHILE HIS OLDER BROTHER BELONGED TO THE GANG'S OPPOSITION...
NOT TO MENTION, THE OTHER LONGSWORD LEFT AT THE SCENE OF THE CRIME...
IF YOU PUT THESE FACTORS TOGETHER— THESE SIBLINGS, ARAKI, AND EVEN THE KAZAMA CONFLICT— YOU'LL REALIZE THEY'RE ALL CONNECTED.
IT HASN'T BEEN PROVEN YET, BUT I BET THAT'S THE SAME AS THE ONE FROM ARAKI'S TRUNK.

Rattle
HOLD ON A MINUTE!
ARE YOU SAYING KAZAMA-SAN KILLED IBA!?
A-AND IT'S NOT LIKE WE KNOW FOR SURE IF KAZAMA-SAN WAS THE ONE WHO LEFT IT THERE...
AT ANY RATE, WE CAN'T SAY KAZAMA-KUN'S NOT INVOLVED IN THE CASE. HOWEVER,
Rap
HE DID SIGN THESE DOCS YESTERDAY.
RIGHT NOW, EVEN IF HE WERE INVOLVED IN THE CASE,
OH...
THERE'S NO ONE NAMED "KAZAMA RYUUJI" TO BE FOUND.

OH..
SO THAT'S HOW IT IS..
EVEN IF HE SURRENDERS AND CONFESSES TO THE MURDER, WE CAN'T PROVE THAT HE'S KAZAMA RYUUJI.

HE IS DEAD.
WE FOUND ONLY IBA'S BODY AT THE SCENE OF THE CRIME, BUT HE'S LIKELY..

WITH THIS, THE KAZAMA GROUP IS GONE.
A...
ANIKI..?

ANYONE WHO BORE THE NAME, OR WAS INVOLVED WITH THE KAZAMA,
THEY'RE ALL GONE ...
"KAZAMA RYUUJI" HAS DIED.
AIN'T THAT RIGHT, MR. INSPECTOR?

5 years later, Osaka
THANK YOU FOR ALWAYS CALLING ON US.
I APOLOGIZE FOR ALWAYS MAKING THESE DULL, COLORLESS ORDERS.
NOT AT ALL! NOT WHEN THEY'RE AN OFFERING FOR YOUR DEAR DECEASED ONES.
Flower Shop 彩花

IF YOU WOULD LIKE, I CAN ADD A LITTLE COLOR TO IT.
YES, THAT SOUNDS GOOD.

CAN YOU ADD A FEW MORE OF THOSE?
CERTAINLY.
I'M HOOOME!
WHOOPS

TOMOYA!!
DON'T I ALWAYS TELL YOU THE STORE'S A SMALL PLACE, SO YOU HAVE TO MIND YOURSELF!?
AH! I'M SO SORRY!
DID MY BAG HIT YOU!?
SNAP
IT'S FINE, DON'T MIND ME.
OW!
YOU NEVER GROW UP!
I'M VERY SORRY ABOUT THAT!
A COLLEGE STUDENT... ALREADY.
BOW
HE'S ALWAYS A CHILD AT HEART, IT'S GETTING EMBARRASSING.
YOU KEEP ACTING LIKE THAT, AND NO ONE'LL BELIEVE YOU'RE GOING TO COLLEGE NEXT YEAR.

YOU'RE LATE!
...TIME SURE FLIES.
Look at it like this!
SORRY ABOUT THAT, BUT WE GOT GREAT SERVICE OUT OF IT.
WHY'D IT TAKE YOU SO LONG?
THANK YOU FOR YOUR PATRON-AGE!

...BON.
fume
fume
IT'S GETTING DARK!
HURRY UP!!
BOW
.....
I'M NOT IN FIRST GRADE!!
I'LL BUY YOU ICE CREAM WHEN WE GET BACK, SO PLEASE CHEER UP

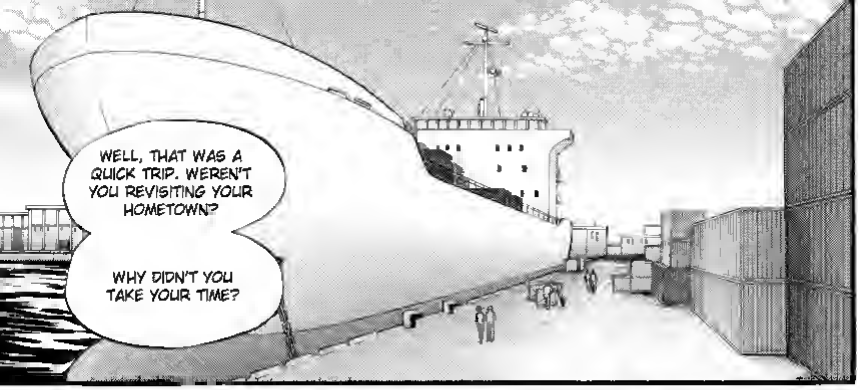
ICE CREAM IS FINE AND ALL, BUT...
I WANNA EAT UDON!
SURE, SURE.
MASA.


WE'LL FINISH THIS QUICKLY
SWISH

DID THAT MAN...
SEE ME AND LAUGH...?

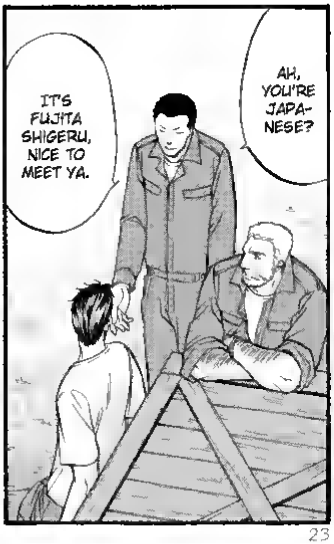
DID SOME RELATIVES COME HERE BEFORE YOU DID?
WHAT?
HUH! WHAT'S THIS? THE OFFERING'S BEEN DONE ALREADY!
WE DON'T HAVE ANY CLOSE...
turn

MASA ...?
I JUST RECALLED SOMEONE.
WE HAVE ONE MORE CLOSE RELATIVE.


WELL, THAT WAS A QUICK TRIP. WEREN'T YOU REVISITING YOUR HOMETOWN?
WHY DIDN'T YOU TAKE YOUR TIME?

HEY, WE'VE GOT A NEW ONE JOINING US TODAY. SAYS HE'S JAPANESE!
DIDJA MAKE YOUR GIRL ANGRY FOR WAITING TOO LONG?
IT'S NOTHING THAT EXCITING. I WAS JUST VISITING A GRAVE.

SAME HERE.


AH, YOU'RE JAPA-NESE?
IT'S FUJITA SHIGERU, NICE TO MEET YA.

I'M RYUUJI.
ARAKI RYUUJI.

I'm fiiiiiiiinally
able to finish everything! (>w<)
Hooraaaayyyyy!!!! \(T-T)/
I'm so glad I finished this that I
can die happy(^-^)
Next time, volumes 17-23 will be
compiled in the 5th publication.
Uphew~
There's a tiny bit left, I'll keep
trying my best (*^^*)

Kodaka Kazuma